



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟΝ

ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ύπ' Αρ. 398 τῆς 31ης ΜΑΡΤΙΟΥ 1965

ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

ΜΕΡΟΣ Ι

Ὁ περί Μεταβιβάσεως τῆς Ἀσκήσεως τῶν Ἀρμοδιοτήτων τῆς Ἑλληνικῆς Κοινοτικῆς Συνελεύσεως καὶ περί Ὑπουργείου Παιδείας Νόμος τοῦ 1965, τὸ κείμενον τοῦ ὁποῦ ἀκολουθεῖ, ἐκδίδεται διὰ δημοσιεύσεως εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 52 τοῦ Συντάγματος.

Ἀριθμὸς 12 τοῦ 1965

ΝΟΜΟΣ ΠΡΟΝΟΩΝ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΑΣΚΗΣΕΩΣ ΤΩΝ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΠΑΙΔΕΙΑΣ.

Ἐπειδὴ ἡ ὑπὸ τῆς Ἑλληνικῆς Κοινοτικῆς Συνελεύσεως ἀσκῆσις τῶν ἀρμοδιοτήτων αὐτῆς καὶ ἡ ἐν γένει λειτουργία ταύτης κατέστη ἐκ τῶν πραγμάτων ἀδύνατος, Προσίμων.

Καὶ ἐπειδὴ ἡ ἀσκῆσις τῶν ἀρμοδιοτήτων ταύτης καθίσταται ἐπιβεβλημένη διὰ τὴν ἀπρόσκοπτον λειτουργίαν τῆς πολιτείας καὶ οὐσιωδῶν αὐτῆς ὑπηρεσιῶν,

Καὶ ἐπειδὴ ἡ Ἑλληνικὴ Κοινοτικὴ Συνέλευσις ἐκάλεσε τὴν Βουλὴν τῶν Ἀντιπροσώπων ὅπως μεριμνήσῃ τὸ ταχύτερον ὅπως αἱ ἀρμοδιότητες ταύτης περιέλθωσιν εἰς τὴν ἐξουσίαν τῆς Δημοκρατίας,

Καὶ ἐπειδὴ κατέστη ἐπ' ἀνάγκης ὅπως ληφθῶσιν ἐπὶ τούτῳ νομοθετικὰ μέτρα μέχρις οὗ ὁ Κυπριακὸς λαὸς ἐκφέρῃ τὴν ἀποψιν αὐτοῦ ἐπὶ τῶν ζητημάτων τούτων :

ΝΥΝ, ΔΙΑ ΤΑΥΤΑ, ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφίζει ὡς ἀκολουθῶς :

Μέρος Πρῶτον.—ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΑ

1. Ὁ παρῶν Νόμος θὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περί Μεταβιβάσεως τῆς Ἀσκήσεως τῶν Ἀρμοδιοτήτων τῆς Ἑλληνικῆς Κοινοτικῆς Συνελεύσεως καὶ περί Ὑπουργείου Παιδείας Νόμος τοῦ 1965. Συνοπτικὸς τίτλος.

2. Ἐν τῷ παρόντι Νόμῳ, ἐκτὸς ἐάν ἐκ τοῦ κειμένου προκύπτῃ ἄντιθετος ἔννοια— Ἑρμηνεία.

«Συνέλευσις» σημαίνει τὴν Ἑλληνικὴν Κοινοτικὴν Συνέλευσιν

«Υπουργείον» σημαίνει τὸ διὰ τοῦ παρόντος Νόμου ἰδρυόμενον Ὑπουργεῖον Παιδείας καὶ «Υπουργός» σημαίνει τὸν Ὑπουργὸν Παιδείας.

Μέρος Δεύτερον.—ΑΣΚΗΣΙΣ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΩΝ ΤΗΣ
ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Παῦσις
λειτουργίας
Συνελεύσεως
καὶ μεταβίβα-
σις ἀσκήσεως
ἀρμοδιοτήτων
αὐτῆς.

3.—(1) Ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου ἢ Συνέλευσις καὶ πᾶσαι αἱ ὑπηρεσίαι αὐτῆς θεωροῦνται ὡς παύσασαι λειτουργοῦσαι καὶ ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας ταύτης πᾶσαι αἱ ἔδραι τῶν μελῶν αὐτῆς θεωροῦνται ὡς κενωθεῖσαι.

(2) Ἡ ἀσκήσις τῶν κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου νόμοθετικῶν ἀρμοδιοτήτων τῆς Συνελεύσεως μεταβιβάζεται ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας ταύτης εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Ἀντιπροσώπων καὶ ἡ ἀσκήσις τῶν διοικητικῶν ἀρμοδιοτήτων τῆς Συνελεύσεως μεταβιβάζεται ἀπὸ τῆς αὐτῆς ἡμερομηνίας, τηρουμένων τῶν διατάξεων τοῦ ἔδαφίου (3), εἰς τὸ Ὑπουργεῖον.

(3) Ἡ ἀσκήσις τῶν κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου διοικητικῶν ἀρμοδιοτήτων τῆς Συνελεύσεως—

(α) ἐπὶ πάντων τῶν ἐκπαιδευτικῶν, μορφωτικῶν καὶ διδακτικῶν θεμάτων, μεταβιβάζεται ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας ταύτης εἰς τὸ διὰ τοῦ παρόντος Νόμου συνιστώμενον Ὑπουργεῖον Παιδείας καὶ ἀσκεῖται ὑπὸ τούτου·

(β) ἐπὶ υλοθεσίας καὶ νομιμοποιήσεως διὰ δικαστικῆς ἀποφάσεως μεταβιβάζεται ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας ταύτης εἰς τὸ Τμῆμα Εὐημερίας τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας καὶ Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων καὶ ἀσκεῖται ὑπὸ τούτου·

(γ) ἐπὶ θεμάτων ἀναφερομένων εἰς τὴν ἀσκήσιν ἐλέγχου τῶν συνεργατικῶν παραγωγῶν καὶ καταναλωτῶν καὶ τῶν πιστωτικῶν ἰδρυμάτων μεταβιβάζεται ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας ταύτης εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐμπορίου καὶ Βιομηχανίας καὶ ἀσκεῖται ὑπὸ τούτου·

(δ) ἐν σχέσει πρὸς τοὺς δήμους μεταβιβάζεται ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας ταύτης εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν καὶ ἀσκεῖται ὑπὸ τούτου·

(ε) ἐπὶ πάντων τῶν ὑπολειπομένων θεμάτων μεταβιβάζεται ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας ταύτης εἰς τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον καὶ ἀσκεῖται ὑπὸ τοιοῦτου ὄργανου, ἀρχῆς ἢ προσώπου καὶ κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὡς ἤθελε, δι' ἀποφάσεως αὐτοῦ, καθορίσει τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον.

*Ἀντικατά-
στασις ὄρου
εἰς τὴν
κειμένην
νομοθεσίαν.

4. Ὅπου εἰς τοὺς κειμένους νόμους ἀναφέρεται ἡ Ἑλληνικὴ Κοινωνικὴ Συνέλευσις ἢ οἰαδήποτε ἐπιτροπὴ ἢ ὄργανον ταύτης νοεῖται ἐφεξῆς ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἀσκήσιν νομοθετικῆς ἐξουσίας ἢ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων καὶ ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἀσκήσιν διοικητικῆς ἀρμοδιότητος τὸ Ὑπουργεῖον ἢ ἡ οἰκεία αὐτοῦ ὑπηρεσία ἢ ἄλλο ὄργανον ἢ ἀρχὴ ἢ πρόσωπον εἰς ὃ θὰ ἀνήκῃ ἡ ἀσκήσις τῆς ἀρμοδιότητος ταύτης συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 3.

Μέρος Τρίτον.—ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΚΑΙ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

Σύστασις
Ὑπουργείου.

5.—(1) Συνιστᾶται Ὑπουργεῖον Παιδείας εἰς ὃ ὑπάγεται ἐφεξῆς ἡ ἀσκήσις πασῶν τῶν μέχρι ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου ἀσκουμένων διοικητικῶν ἀρμοδιοτήτων τῆς Συνελεύσεως ἐπὶ πάντων τῶν ἐκπαιδευτικῶν, μορφωτικῶν καὶ διδακτικῶν θεμάτων τῶν μεταβιβαζομένων δυνάμει τοῦ ἔδαφίου (3) τοῦ ἄρθρου 3.

(2) Δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου δύνανται νὰ ἀνατεθῶσιν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον καὶ ἄλλαι ἀρμοδιότητες ὡς ἤθελον καθορισθῆν ἐν τῇ ἀποφάσει.

(3) Πᾶσα ἐν ἰσχύϊ νομοθετικῆς φύσεως διάταξις ἐπὶ θεμάτων ἐφ' ὧν δὲν γίνεται εἰδικὴ πρόνοια ἐν τῷ παρόντι Νόμῳ, ἐφαρμόζεται ἐπὶ τοῦ Ὑπουργοῦ καὶ τοῦ Ὑπουργείου.

6.—(1) Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας διορίζει τὸν Ὑπουργὸν Ὑπουργός. Παιδείας.

(2) Ὁ Ὑπουργός—

- (α) προϊσταται τοῦ Ὑπουργείου, ἔχει τὴν ἀνωτάτην διεύθυνσιν τῶν ὑπηρεσιῶν τούτου, ἀσκεῖ ἐποπτεῖαν καὶ ἔλεγχον ἐπ' αὐτῶν καὶ ἐπαγρυπνεῖ διὰ τὴν ὑπὸ τῶν ὑπηρεσιῶν διαχειρίσιν τῶν ὑποθέσεων συμφώνως πρὸς τοὺς κειμένους νόμους·
- (β) καθορίζει τὰς γενικὰς κατευθυντηρίους γραμμὰς τῆς ἐκπαιδευτικῆς πολιτικῆς ἐντὸς τῶν ὁρίων τῶν κειμένων νόμων πρὸς ὑποβολὴν εἰς τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον·
- (γ) μεριμνᾷ διὰ τὴν σύνταξιν διαταγμάτων ἢ κανονισμῶν ἀφορώντων εἰς τὸ Ὑπουργεῖον πρὸς ὑποβολὴν εἰς τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον·
- (δ) ἐκτελεῖ τοὺς εἰς τὴν ἀρμοδιότητα τοῦ Ὑπουργείου ἀναφερομένους νόμους, προβαίνει εἰς τὴν ἔκδοσιν διαταγῶν καὶ γενικῶν ὁδηγιῶν πρὸς ἐκτέλεσιν τούτων καὶ οἰουδήποτε διατάγματός ἢ κανονισμοῦ ἐρειδομένου ἐπὶ τοιοῦτου νόμου·
- (ε) προπαρασκευάζει πρὸς ὑποβολὴν εἰς τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον τὸ τμήμα τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς Δημοκρατίας τὸ ἀναφερόμενον εἰς τὸ Ὑπουργεῖον καὶ πρὸς τὸν σκοπὸν τούτον ἀποστέλλει εἰς τὸν Ὑπουργὸν Οἰκονομικῶν τὰς προβλέψεις τοῦ Ὑπουργείου ἐν σχέσει πρὸς τὸ οἰκονομικὸν ἔτος ὅστις, διὰ τοὺς σκοποὺς συντάξεως τοῦ πλήρους προϋπολογισμοῦ τῆς Δημοκρατίας, χρησιμοποιοῖ ταύτας κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον ὡς τὰς ὑποβληθείσας προβλέψεις τῶν ἄλλων ὑπουργείων καὶ ἀνεξαρτήτων ὑπηρεσιῶν τῆς Δημοκρατίας.

7.—(1) Πρὸς ἄσκησιν τῶν διὰ τοῦ ἀρθροῦ 3 μεταβιβαζομένων δικητικῶν ἀρμοδιοτήτων ἰδρύονται αἱ ἀνάλογοι ὑπηρεσίαι, κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ὅπερ καθορίζει καὶ τὴν διάρθρωσιν τούτων : Ὑπηρεσίαι.

Νοεῖται ὅτι ἡ κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου ὑφισταμένη διάρθρωσις θὰ ἐξακολουθῇ νὰ ἐφαρμόζηται μέχρι τῆς ἐφαρμογῆς τῆς δι' ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ παρόντος ἐδαφίου γενομένης διαρθρώσεως.

(2) Ἀνεξαρτήτως τῆς γενικότητος τοῦ ἐδαφίου (1) συνιστᾶται παρὰ τῷ Ὑπουργεῖῳ πενταμελὴς ἐπιτροπὴ ἐκπαιδευτικῆς ὑπηρεσίας (ἐν τῷ παρόντι ἀρθρῷ ἀναφερομένη ὡς «ἐπιτροπὴ») πρὸς ἄσκησιν τῶν ἐν τῷ ἐδαφίῳ (3) ἀναφερομένων ἀρμοδιοτήτων, ἀποτελουμένη ἐκ—

- (α) τριῶν κατάλληλων προσώπων, ὧν τὸ ἐν ἀπαραιτήτως δέον νὰ ἔχη νομικὰς γνώσεις, διοριζομένων ἐπὶ συμβατικῆς θάσεως ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας·
- (β) τοῦ διευθυντοῦ τοῦ τμήματος προσωπικοῦ τῆς Δημοκρατίας· καὶ
- (γ) ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως—
 - (i) τοῦ ἀνωτάτου λειτουργοῦ τοῦ Ὑπουργείου τοῦ ἔχοντος τὴν διεύθυνσιν τῆς ἀνωτέρας καὶ μέσης ἐκπαιδύσεως ἐὰν ἢ ἄσκησις ἀρμοδιότητος ἀφορᾷ εἰς ἐπιθεωρητὴν μέσης ἐκπαιδύσεως ἢ καθηγητὴν, ἢ
 - (ii) τοῦ ἀνωτάτου λειτουργοῦ τοῦ Ὑπουργείου τοῦ ἔχοντος τὴν διεύθυνσιν τῆς στοιχειώδους ἐκπαιδύσεως

ἐάν ἡ ἄσκησις ἀρμοδιότητος ἀφορᾷ εἰς ἐπιθεωρητὴν στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως ἢ διδάσκαλον ἢ

(iii) τοῦ ἀνωτάτου λειτουργοῦ τοῦ Ὑπουργείου τοῦ ἔχοντος τὴν διεύθυνσιν τῆς τεχνικῆς, γεωργικῆς καὶ ἐν γένει ἐπαγγελματικῆς ἐκπαιδεύσεως ἐάν ἡ ἄσκησις ἀρμοδιότητος ἀφορᾷ εἰς ἐπιθεωρητὴν τεχνικῆς, γεωργικῆς ἢ ἐπαγγελματικῆς ἐκπαιδεύσεως, ἢ εἰς καθηγητὴν ἢ ἐκπαιδευτὴν τεχνικῶν ἢ γεωργικῶν ἢ ἐπαγγελματικῶν σχολῶν.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας διορίζει ἐκ τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς τὸν Πρόεδρον αὐτῆς.

(3) Ἔργον τῆς ἐπιτροπῆς εἶναι οἱ διορισμοί, κατατάξεις, μονιμοποιήσεις, προαγωγαί, μεταθέσεις, ἀποσπάσεις, τοποθετήσεις καὶ ἀποχωρήσεις ἐπιθεωρητῶν ἐκπαιδεύσεως, καθηγητῶν καὶ διδασκάλων καὶ ἢ ἐπ' αὐτῶν ἄσκησις πειθαρχικῆς ἐξουσίας περιλαμβανομένης ἐξουσίας ἀπολύσεως ἢ ἀπαλλαγῆς τῶν καθηκόντων αὐτῶν.

(4) Ὁ Πρόεδρος τῆς ἐπιτροπῆς συγκαλεῖ τὰς συνεδριάσεις αὐτῆς καὶ προεδρεῖ αὐτῶν.

(5) Τρία μέλη τῆς ἐπιτροπῆς, ἐξ ὧν ὁ εἰς δέον νὰ εἶναι ὁ συμφῶνος πρὸς τὸ ἐδάφιον (2) ἀρμόδιος ἀνώτατος λειτουργός, ἢ ἐν περιπτώσει ἀπουσίας ἢ ἀνικανότητος αὐτοῦ ὁ ἀναπληρῶν αὐτόν, ἀποτελοῦν ἀπαρτίαν.

(6) Ἡ ἐπιτροπὴ διὰ κανονισμῶν γενομένων ὑπ' αὐτῆς καθορίζει τὴν ὑπ' αὐτῆς ἀκολουθησομένην διαδικασίαν ἐν γένει καὶ εἰδικώτερον πᾶν θέμα ἀφορῶν εἰς τὴν σύγκλησιν τῶν συνεδριάσεων αὐτῆς, τὴν διαδικασίαν τῶν συνεδριάσεων ὡς καὶ τὸν τρόπον τῆς λήψεως ἀποφάσεων καὶ τὴν τήρησιν τῶν πρακτικῶν.

(7) Χηρεία θέσεως μέλους τῆς ἐπιτροπῆς δὲν ἐπηρεάζει τὴν νόμιμον αὐτῆς συγκρότησιν καὶ λειτουργίαν.

Ἰσχύς καὶ ἐφαρμογὴ νόμων Συνελεύσεως.

8.—(1) Τηρομένων τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 9 πάντες οἱ κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου ἰσχύοντες νόμοι τῆς Συνελεύσεως θέλουσιν ἐξακολουθῆσαι ἰσχύοντες κατὰ τὴν ρηθεῖσαν ἡμερομηνίαν καὶ μετ' αὐτήν, μέχρις οὗ τροποποιηθῶσιν ἢ καταργηθῶσιν δι' οἰοῦνδήποτε νόμου ψηφιζομένου ὑπὸ τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων ἀπὸ τῆς ἡμερομηνίας δὲ ταύτης θὰ ἐρμηνεύονται καὶ ἐφαρμόζονται μὲ τὰς ἀναγκαίας πρὸς τὴν διὰ τοῦ παρόντος Νόμου δημιουργουμένην νέαν διάρθρωσιν προσαρμογᾶς.

(2) Δι' οἰοῦνδήποτε τοιοῦτον νόμον διατηρούμενον ἐν ἰσχύϊ συμφῶνος τῶ ἐδαφίῳ (1) ἰσχύουσι τὰ ἀκόλουθα ἐκτὸς ἐάν ἐκ τῆς χρήσεως ὅρου ἐν δεδομένῃ τινὶ ἀλληλουχίᾳ προκύπτῃ διάφορον τι :

(α) οἰαδήποτε μνεῖα τῆς Ἑλληνικῆς Κοινοτικῆς Συνελεύσεως ἐρμηνεύεται ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἄσκησιν νομοθετικῆς ἐξουσίας ὡς σημαίνουσα τὴν Βουλὴν τῶν Ἀντιπροσώπων καὶ ἐν σχέσει πρὸς τὴν ἄσκησιν διοικητικῆς ἀρμοδιότητος ὡς σημαίνουσα τὸ οἰκτεῖον Ὑπουργεῖον, ὄργανον, ἀρχὴν ἢ πρόσωπον ὅπερ δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου ἢ οἰοῦνδήποτε ἄλλης ἐν ἰσχύϊ νομοθετικῆς φύσεως διατάξεως, ὡς θὰ ἦτο ἢ περιπτώσεις, ἀσκεῖ τὴν ἀρμοδιότητα ταύτην

(β) οἰαδήποτε μνεῖα τοῦ Προέδρου τῆς Ἑλληνικῆς Κοινοτικῆς Συνελεύσεως ἢ τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐπιλογῆς καὶ Διοικήσεως ταύτης ἐρμηνεύεται ὡς σημαίνουσα τὸν ἀρμόδιον Ὑπουργὸν ἢ ὄργανον ὅπερ δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου ἢ οἰοῦνδήποτε ἄλλης ἐν ἰσχύϊ νομοθετικῆς φύσεως διατάξεως, ὡς θὰ ἦτο ἢ περιπτώσεις, ἀσκεῖ τὴν περὶ ἧς πρόκειται ἀρμοδιότητα

- (γ) οιαδήποτε μνεία οιασδήποτε επιτροπής, αρχής ή οργανισμού ή οιασδήποτε άλλου προσώπου κατέχοντος θέσιν εν τῇ Συνελεύσει ἐρμηνεύεται ὡς σημαίνουσα τὴν ὑπηρεσίαν, ἀρχὴν, ὀργανισμόν ἢ δημόσιον ὑπάλληλον, οἷτινες ἀσκοῦν δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου ἢ οιασδήποτε ἄλλης ἐν ἰσχύϊ νομοθετικῆς φύσεως διατάξεως, ὡς θὰ ᾔτο ἡ περίπτωσης, τὴν ἀντίστοιχον λειτουργίαν ἢ ὑπηρεσίαν·
- (δ) οιαδήποτε μνεία οιασδήποτε ἐτέρου προσώπου ἐρμηνεύεται ὡς σημαίνουσα τὸ πρόσωπον ὅπερ δυνάμει τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Νόμου ἢ οιασδήποτε ἄλλης ἐν ἰσχύϊ νομοθετικῆς φύσεως διατάξεως, ὡς θὰ ᾔτο ἡ περίπτωσης, ἀσκέι τὴν ἀντίστοιχον λειτουργίαν ἢ ὑπηρεσίαν.

(3) Οἰονδήποτε Δικαστήριον ἐφαρμόζον τὰς διατάξεις οἰονδήποτε νόμου διατηρουμένου ἐν ἰσχύϊ συμφώνως πρὸς τὸ ἐδάφιον (1) ἐξακολουθεῖ νὰ ἐφαρμόζη αὐτὰς μὲ τὴν ἀναγκαίαν προσαρμογὴν πρὸς συμμόρφωσιν αὐτῶν πρὸς τὴν διὰ τοῦ παρόντος Νόμου δημιουργουμένην διάρθρωσιν.

(4) Ἐν τῷ παρόντι ἄρθρῳ ὁ ὄρος «προσαρμογὴ» περιλαμβάνει τροποποιήσιν, εὐθυγράμμισιν καὶ κατάργησιν.

9.—(1) Οἱ εἰς τὸ Πρῶτον Μέρος τοῦ Πίνακος ἀναφερόμενοι νόμοι τῆς Συνελεύσεως καταργοῦνται.

Κατάργησις
καὶ τροποποιήσις
νόμων τῆς
Συνελεύσεως.
Πίναξ.

(2) Οἱ εἰς τὴν πρώτην στήλην τοῦ Δευτέρου Μέρους τοῦ Πίνακος ἀναφερόμενοι νόμοι τῆς Συνελεύσεως θὰ ἐφαρμόζωνται μὲ τὰς εἰς τὴν δευτέραν στήλην τοῦ Πίνακος ἔναντι ἐκάστου τοιοῦτου νόμου ἀναφερομένης τροποποιήσεως.

10.—(1) Ἀνεξαρτήτως τῆς κενώσεως τῶν ἐδρῶν τῶν μελῶν τῆς Συνελεύσεως οἱ παρὰ ταύτη ἀντιπρόσωποι τῶν θρησκευτικῶν ὁμάδων τῶν Ἀρμενίων, Λατίνων καὶ Μαρωνιτῶν θὰ ἐξακολουθήσωσι μέχρι λήξεως τῆς θητείας των ὅπως ἀντιπροσωπεύσωσι τὴν οἰκείαν ὁμάδα ἐν σχέσει πρὸς θέματα ὑπαγόμενα εἰς τὴν ἀρμοδιότητα τῆς Συνελεύσεως καὶ πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον—

Ἐπιφύλαξις
δικαιώματος
ἀντιπροσωπεύσεως
θρησκευτικῶν
ὁμάδων.

- (α) θὰ ἔχωσι τὸ δικαίωμα ὅπως θέτωσι τὰς ἀπόψεις τῆς ὁμάδος αὐτῶν ἐφ' οἰονδήποτε μέτρου λαμβανομένου ἐπὶ οἰονδήποτε τοιοῦτου θέματος ὅπερ ἀφορᾷ εἰς ταύτην ἢ ὅπως προβαίνωσιν εἰς ἀναγκαίας παραστάσεις ἐπὶ τῶν τοιούτων θεμάτων ἀφορώντων εἰς τὴν ὁμάδα των ἐνώπιον οἰονδήποτε ἀρμοδίου ὀργανοῦ ἢ ἐπιτροπῆς τῆς Βουλῆς ἢ ὀργανοῦ ἢ ἀρχῆς τῆς Δημοκρατίας·
- (β) ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων διὰ τῆς ἀρμοδίας αὐτῆς ἐπιτροπῆς πρὸ τῆς λήψεως οἰονδήποτε νομοθετικοῦ μέτρου ἐπὶ οἰονδήποτε τοιοῦτου θέματος καὶ οἰονδήποτε ὀργανοῦ ἢ ἀρχῆς τῆς Δημοκρατίας πρὶν ἢ προθῆ εἰς τὴν ἀσκήσιν διοικητικῆς ἀρμοδιότητος ἐπὶ οἰονδήποτε τοιοῦτου θέματος θὰ ζητῆ τὰς ἀπόψεις τῶν εἰρημένων ἀντιπροσώπων τῆς οἰκείας ὁμάδος.

(2) Οἱ ἐν τῷ ἐδαφίῳ (1) ἀναφερόμενοι ἀντιπρόσωποι θὰ ἐξακολουθήσωσι μέχρι λήξεως τῆς θητείας των νὰ ἀπολαύωσι τῆς αὐτῆς ἀσυλίας ἧς ἀπῆλαυον κατὰ τὴν ἡμερομηνίαν ἐνάρξεως ἰσχύος τοῦ παρόντος Νόμου.

(3) Ὁ μελλοντικὸς τρόπος ἐκπροσωπήσεως τῶν ἐν λόγῳ θρησκευτικῶν ὁμάδων θὰ ρυθμισθῆ δι' εἰδικῆς νομοθεσίας.